TAGESZEITUNG der sowjetdeutschen Bevölkerung Kasachstans

Herausgegeben von "SOZIALISTIK KASACHSTAN"

Sonnabend, 12. August 1972

7. Jahrgang Nr. 158 (1712)

Morgen—Tag des Bauarbeiters



Das ist für uns Ehrensache, Mechanisatoren des Ostens!

Die Kombineführer des Gebiets Kurgan appellieren an alle Mechanisatoren des Urals, Sibiriens und Kasachstans, einen umfassenden Wettbewerb zu entfalten, um die Ernte in kürzester Frist und ohne Verluste einzuheimsen und dem Staat mehr Getreide zu liefern.

Es lacht dem Gefreidebauer das Herz im Leibe, wenner die im Winde wogendem Abnenfelder sieht: Guf wird die Ernte sein hier im Gebiet Kurgan. Es ist zu wird die Ernte sein hier im Gebiet Kurgan. Es ist zu Die Fachleufe haben berechnet, daß in den Wirtschalten des Gebiets die Erträge gegen 20. Zenher protein des Gebiets die Erträge gegen 20. Zenher protein der Gebiet der Bereit der Bereit der Bereit des Gebieten unseres Landes nicht schlecht. Bild beginnt die Mahd. Das Schicksal der Ernte liegt dann in unseren Händen. Wir, die Kombineführer aus drei Sowchosen – Retschnowski", "Jalanski" und "Kataiski" sind keine keulinge in der Ernte. Jeder von uns. hat schon eine rielijährige Erfahrung, ist guf bewandert in dan fort-dertifflichsten Mehloden der Mahd und das Draschens; Jes Gefreides in beliebigen Wirterungsverhälnissen unsergt um den Ausgang derselben. So auch jetzt. Alles sin och und noch einmal auf Herz und Nieren geprüft, be er bereit sie zum Beginn der Ernte, ob alles vorzestehen ist. In unserer Arbeit gibt es ja nichts Nepensächliches. Das ist die Sorge eines jeden Kombineführers: Die Ernte rasch und ohne Verluste einzungen, Wir erzielen das mit Hills bekannfer Vernehren, die jedem Mechanisator zugänglich sind, wir die Regulerung des Schnittbal-ens, suf die Porehzahl, die Ausladung und lie Höheneinstellung der Haspel. Solch eine Regulierung des Schwindlesen und Preschen des Gefreides manövieren wir mit der Geschwindigkeit der Kombi-

m Bauvorhaben herrsch eb. Das Bauarbeiterkol Bauverwaltung Nr. I de Busverkehrsbetrieb errich setzt alle Kräfte darar Objekt zum 50 Jahren

Fotos: D. Neuwirt

Alle Kräfte im Einsatz



Uljana Schulz Brigade ist die beste

Zahlen und Tatsachen

Die Sowjetunion ist nach dem Umfang des Industrie-, steigen an. In füm Jahren werden Wohrungsbetz sui den 31 Millionen Quadratmeter sten Platz in der werde vorgerickt. Auch in der motiket auch in der motiket nach in der melle andere Baustoffe behaupte unser sund Vorschularstallen. bedeuten Land den ersten Platz in der Welt.

Welt.

Die Turmdrehkräne — dieses Symbol des Bauwesens'—
kann man in einem beileibigen
Rayon Kasachstans antreffen,
Für die Entwicklung der Volkswirtschaft der Republik werder
im neunten Planjahrfünft 28
Millionen Rubel bewilligt, was
um 40 Prozent mehr ist, als im
vergangenen Planjahrfünft, Solche großen Assignationen hatte
die Republik noch in ihrer gan
zen Geschichte nicht.

Die Kapazitäten der
Schwer- und Leichtindustrie, der

Der Inversitionsbau der
Republik ist zu einer der größte Branchen der Volkswirtschaft der Republik werder
im neunten Planjahrfünft 28
Millionen Rubel bewilligt, was
um 40 Prozent mehr ist, als im
vergangenen Planjahrfünft, Solche großen Assignationen hatte
die Republik noch in ihrer gan
zen Geschichte nicht.

Die Kapazitäten der
Schwer- und Leichtindustrie, der



Wie in einer offiziellen Mittel ng des finnischen Außenministe

PARIS. Die Pariser Vietnam-Konferenz trat Im internatio-nalen Konferenzhaus an der Avenue Kleber zu ihrer 154. Sitzung zusam-



WOCHENENDAUSGABE UNSERE

Immer eine Uberraschung

• Von Juri OSNOS

-Seite 2

Saken Sejfullin und seine Gedichte

- Seite 3

Das Leitmotiv des **Schaffens**

• Von David WAGNER

- Seite 3

Heute-Unionstag des Sportlers

- Seite 4

Die internationalen Verbindungen des Instituts nehmen von Jahr zu Jahr zu. Die Formen sind verschie-den: Tellnahme an internationalen wissenschaftlichen Konferenzen und Symposien, Veröffentlichungen in der Auslandspresse, Vorlesungen



Die Verbindung von Theorie und Praxis liegt der Gesamten wis-senschaftlichen, Lehr. und erzie-bertschen Tätigkeit des Instituts zugrunde.
In den Tagen, da die Sowjet-menschen mitt größten Elan die Beschlüsse des XXIV. Parteilagt der KydSU und den neunten Fünfjahrplan verwirklichen, sind die Studenten und Lehrer unseres Instituts bestrebt, neue Kader der Kulturarbeit heranzubilden.

M. KORONEN,
Professor mit Lehrstuhl am Leningrader Institut für Kultur,
Doktor der Geschichtswissenschaften

Drei Tage zum Uberlegen

feier, ein Gespräch mit ihrer Mut-ter und das Gespräch im Kabinett

der um das Gesprach im Rabines

Tschalkowskis Musik und die gelungene Darbielung der jungen
Schauspieler hinterließen einen guten Eindruck. Die Darsteller spielten aufrichtig und mit ytel Gefühl.
Die Hauptrolle, d.h. Natascha Bardina, ein guterzogenes aufrichtiges
Mädchen, spielte Tamara Brjuchanowa, Tomka, die unberechenbar
und aufgeschossen ist, spielte Walja Tscherdakowa, den Komsomolleiter — Sergej Terechow.

Der Regisseur I. Didkowskaja

Der Regisseur I. Didkowskaja hat die Aufführung originell gestal tet.

Nikolai Grizenkos 50 Rollen

Es gibt zwei Typen Schauspie-

IMMER EINE

ÜBERRASCHUNG

Es gibt zwel Typen SchauspieZum ersten Typ zählen Kinnstechess einhellichen und ständigen
eines einhellichen und ständigen
gleichen Gharakters und wie tief
sie sich auch umgestalten mögen,
in den von ihnen verkörperten Gestalten ist doch der Darateller
sehalt, mit seiner Haupptidee, seinem Haupptpoblem und den wichtigsten Charaktersügert, zu erkentigsten Schauspielen
Zu diesem gehört Nikola Grizenko, der berühmte Schauspieler
des sowjelischen Theaters und Ki
nos.

des sowjellschen Theaters und Kinos.

Allein auf der Bühne des Wachtangow-Theaters (seiner Alma mater) spielte er mehr als 50 Rollen,
von denen jast jede eine Überraschung für seine Anhänger war.
Vor allem Heid des Gegenwartsthemas, spielt Grizenko ebentsomarkant und ausdrucksvoll in Tragödlen und Komödlen, in lyrischen.
Theaterstücken, Farcen, Musseal
und philosophischen Dramen. Doch
gibt es Züge, welche seine abwechstungsreichen Bühmenarbeiten
vereinigen – das sind die erstaumliche Saftigkeit und Vollwertigkeit
der Rolle, höchste Ausdruckskraft
joder Geste und jedes Wortes, das
vollkommene Beherrschen der Technik.

wirklichen Leben,"

Nikolal Grizenko wurde in der
Ukraine geboren. Er absolvierte
das Technikum und arbeitete beim
Bau einer Eisenbahnline.
Aber schon auf der Schulbank
war er ins Theater werliebt und
spielte in Bühnenzirkeln.

spielte in Bühnenzirkein.
Zur Öffenbarung seiner Begabung trug sein vortreffliches
Außere bei, die prachtvolle Gestalt,
seine starke er Philoterialismen und
kommt nach Moskun, berniet die
Schule beim Wachtangow-Theater,
die Boris Stachukins Namen trägt,
und wirf bald zu einem ihrer hervorragendsten Meister, Seine erste

große Rolle war der junge und brave Kavalletet Stepan (aus "Kommt nach Swonkowoje" von Alexander Kornetischen in der Alexander Kornetischen in der Alexander Handler der Stolze breite Brust voller Medall. len, der hochmütige Blick — alles zeugte davon, daß dieser Haudegen es gewohnt ist, daß sich vor ihm alles beugt. Doch bald kam es soweit, daß er den Weibern unterstellt wurde, die im verödeten Hof- das Regiment führten. Mit welcher Empörung und ge-

Hofydas Regiment führten.

Mit welcher Empörung und gekränktem Aussehen hötte sich
Grizzenko-Stepan die Anordmungen
der Vorsitzenden des Kolchos ani
Sehr bald aber läßt unser Held
von seinem Dürnkel und verwandelt sich in einen gultherzigen und
lustigen Burschen...

Und welche Entlernung liegt
zwischen Siepan und dem Fürsten
Myschkin, den Grizenko im "Idiotinach Dostjewski spielte! Sein
Myschkin ats sehr lieft und sehent
solbst Lieft auszustrahlen.

Diesen, "Prachtmensch" spricht

seder Geste und jedes Wortes, das Wensen mit zatter und sauer von der Derbnik.

Daher kommt auch Grizenko wunderbare äußere Unkenntlichs keit. Im klassischen Bühnenstück, das das alterfümliche Sibrien darstellt, verkörpert er den starrköpflenen Kaufmann, mit den Angewohnhelten eines großen plumpen Bären, mit aufgedunsenen puterrosem Gesicht, heiserer Baßtimme. Im Märchen von Carlo Gozzi "Prinzessin Turandoit" spielt Grisenko den Kanzler. Wir sehen ein altes hübsches Kind — mit gratiösen Bewegungen, in ständiger einen bezaubernden 'Siotterer mit runden naiven Augen — gutmütig und lachtustig.

"Ich bin für die Verschiedenarigkeit im ähnlichen Rollen!" sagt Nikolal Grizenko, "und für die Menschen und der Schutbank daßir, daß iede geschaffene Gestalt werde. Werstand der Bühne unmittelbar vom Prozeß Mannigfaltigkeit der Rollen selbst, daßir, daß iede geschaffene Gestalt ins Bewußelsen der Zuschauer mit eigenem Geschit einighes der Aufführung, von der Vervalladen verwicht ein gehen der Kingen und der Schutbank var er ins Theater verliebt und spielte in Bühnenstrich.

Grisenko erfüllt glänzend dieses Gremöthen.
Grisenko bei einer beliebigen seiner mannigfalligen Arbeiten sieht scheint einem immer, er sei direkt pf. diese Rolle geschaffen. Geschilffenheit und Glant der Melsterschaft zelehnet eine der besten Arbeiten Grisenkos aus — die Rolle Fjodor Protassows im Drama;

von L. Tolstoi "Der lebende Leich-nam."

den, widersteht kraß dem niedriegen Egoismus, der geistigen Leere
und Beschränktheit der schmucken
Herzen, die Protassow in seinem
bisherigen Leben umgaben. Im Zestand der Selbstvergessenheit, den
Kopf ins Kissen vergraben, hört
Protassow das Lied seiner neuen
Freumde – Zigeuiner. Wie im Halbs
schlaf erhebt er sich und spricht
nur zwei Worte: "Ach, wie schönfi"
Doch in diesem kurzen Ausnut lebt
seine ganze leidenschaftliche Liebe zur Freiheit, zur Schönheit, zu
den Menschen. Protassow begeht
Selbstmord, aber bei Grizenko ist
er nicht das Opfer, sondern der
Ankläger, der Verkünder des gewälligen Protestes, welchen Tolstof gegen Schmutz und Falschheit
seiner Umwelt erhob.

Die tiefgreifendste und bedeutendate unter der großen Zahl der
Rollen, die Nikolai Grizenko im
Kino spielle, hat er ebenfalls Tolstof zu verdanken. Im Film "Anna
Karenina" verkörperte
den Mann von Anna.

Am Anlang des Filmes ist Karenin eine ganz gewähmliche Gestalt eines zaristischen Würdenträgens; kalt. gefühlos, hartherzig,
mit gemessenen Bewegungen,
krächsender Stimm und vergeninen
Dech wie verämdert sich Karenin
wen sich him das Leid, seine eigene Tragödle auf die Schulten
legtl Der Schauppieler verleiht dem
Helden die aufrichtige tiele und
anlockende Menschlichkeit, indem
er die positiven Züge der von Tolstof geschäftenen Gestalt zum Teil
überfreibt. Grizenko ist auch einem
schauppieler eine völlige
Selbsthingabe dem Schaffen und
höchste Arbeitsamkeit vorschreibt.

Die Rolle eines Geigenspielers
für die Konzertauführung vorbe-

Die Rolle eines Geigenspielers für die Konzertaufführung vorbe reitend, lernte er direkt das Gei-

a Triller, Leiterin des Lesesaales der Temirfauer Zentralbibliothek, führt unter den Lesern große Vorbe-agsarbeit- zum Jubiläum der UdSSR durch. **Pioniertheater** Grossenhain

besten Ensembles dieser Art in der DDR.

Zwischen Karl-Marx-Stadt und Rostock gibt es fünf Berufstheater, deren Spielplan ausschließlich für Kinder und Jugendliche der verschiedenen Alterastufen bestimmt ist. Darüber hinaus spielt jedes der anderen Theater in einer Saison mindestens ein Stück für Kinder, Aber das reicht bei weitem nicht aus, um das große Interessen der Jugen Deshalb wurden in der DDR 30 Ploniertheater gegründet, in denen Kinder für Kinder spielen, Ausgedem existeren an vielem ländlichen und städtischen Schulen Hunderte vom Lalenspielgruppen, die hre Programme zum Schuljahresbeginn, bei Elternversamtlungen und anderen lestlichen Auf anderen existieren auf Schuljahresbeginn, bei Elternversamtlungen und anderen lestlichen Anlässen zeigen.

Natürlich werden auf den Kin-

Na, also!

Handelnde Personen: 1. Nikolai Iwanowitsch — Bürochef

1. Nikolal Iwa.
2. Katja
2. Katja
3. Walja — Planer
4. Zwegenija Wassiljewna — Ingenieur
4. Zwegenija Wassiljewna — Ingenieur
4. Zwegenija Wassiljewna — Ingenieur
4. Archeitsteh Nikolai Iwanowitsch: Interessant, was ein
Nikolai Iwanowitsch: Interessant, was ein
Geachenk, ihr mir zum Jubiläum überreiGeachenk, ihr mir zum Jubiläum überrei-

Nikota i in mir zum Jubitaum Geschenk ihr mir zum Jubitaum chen wollt. Jewgenij Wassiljewns: Wir gedenken, ei-nen Radioemplänger zu kaufen mit Tößen, denn ich habe nichts, worauf ich ihn stellen

Mikolal Iwanowitsch; Aber nur mit Füßer, denn ich habe nichts, worauf ich ihn stellen Wäßer. Wissen Sie, Nikolai Iwanowitsch, zu einem Empfänger mit Füßchen reicht uns das Geld nicht. Nikolai Iwanowitsch: Sieh mal dal Ihr wollt einer Empfänger schenken und an einer Kleinigkeit, an den Füßchen, wollt einer kaparen, Wieviel Geld habt ihr denn gesammelt, daß es für die Füße nicht reicht? Kaţlas Siebzig Rubel.
Nikolai Iwanowitsch: Ihr wollt euch wohl ber mich lusig machent Für diese Betteipfenige kann man auch ohne Füße nichts vermintliges kaufer. Wievele habt Ihr denn von jedem einkassiert, wenns kein Geheimnis ist.

von jedem einkassiert, wenns kein siesenstells Walja: Sieben Rubel je Person. Nikolal twanowitsch: Das verstehe ich nieht. Hat es sich da gelohnt, ein Jubiläumsphar zu erreichen? Warum nur sieben? Hat man Betuchow vor einem halben Jahr je 10 Rubel spendiert?
Zypkin: Mit Petuchow war das eine ganzandere Sache, Petuchow ging ins Ehrenalter, er verabschiedele sich für immer mit dem Kollektiv. Wenn sie in den Ruhesland gehen werden, wird niemandem ein Zehnrubelschein echade sein.

Für die Dorfbühne

Zypkin: Sie haben vergessen, daß Umarowa im Urlaub ist.

Nikolai I wanowitsch: Nichts habe ich vergessen! Und wenn auch im Urlaub. Mir scheint, sie hat ihren Urlaub absichtlich mit meinem Jubiläum verbunden, um sich die sieben Rubel einzustecken. Und Sie befürworten sle. Zahlen Sie vorfäufig von den Gewerkschaltsgeldern für sie ein!
Zypkin: Das ist doch nicht angenehm, Nikolai I wanowitsch. Der Mensch kommt doch aus dem Kurort heim. Sie wissen is recht gut, daß man von dort kein Geld nach Hause bringt. Sie bekommen auch so schon zwei Geschenke: eines von unserer Abtellung, das zweite von der Direktion.

Mikolai I wanowitsch: Was sie sagen! Von der Direktion auch? Das ändert die Sache. Nun gut! Möge Umarow men sie es kann. Selbstverständlich gleich nach dem Urlaub wird es Ihr schwer fallen. Ich verstehe das, habe ja auch Kinder.

Zypkin: Aber was sollen wir ihnen schen.

Jewgenija Wassiljewna: Nein, Gartenblu-

men.

Nikolai Iwanowitsch: Das ist schon schlechter, aber noch erträglich. Ist der Tee-kessel groß?

Jewgenija Wassiljewna: Ja, auch kleine Tellerchen für Eingekochtes sind, recht nett und passend.

Nikolai Iwanowitsch: Was ist da passend. Je nachdem was für ein Gast kommt, sonst Je nachdem was für ein Gast kommt, sonst kann man nicht genug Eingekochtes auftrei-ben. Nun gutl Ich bin einverstanden, schenkt mir ein Service. Aber da bleiben ja noch 27 Rubel 50 Kopeken. Zypkin: Dafür kann man eine Wanduhr kaufen, mit einer Schnur. Nikolal Iwanowitsch: Mit was für einer Schnur?

Nikolal Iwanowitsch: Mit was für einer Schnu?
Zypkim Mit einer ganz einfachen. Die Uhr hängt und tickt.
Nikolal Iwanowitsch: Was du doch für ein Wöhlkerl bist. Ich will nicht, daß sie tickt. Ich werde schaler und sie wird ticken?
Zypkin: Dann müssen sie mit einem Torchere vorlichenheme. Der lickt nicht.
Nikolal Iwanowitsch: Du hast da nichts zu dikteren. Ich weiß selbst, was man mir zu schenken hat. Nihmmi das Rechenbrett) Also: Ihr kauft in der Galanterieabteilung vier Paar dimensionslose Socken zu I Rubel 80 Kopeken das Paar. Meine sind schon ganz errissen. Ein Paar zeilwolfene Frauenstrümpfe für meine Frau, gewünscht deutsche, ohne Naht, zehn Rubel gebt ihr mir auf die Hand. Mir reicht das Geld nicht zum Stoff für einen Anzug. Das wären 20 Rubel 20 Kopeken.

20 Kopeken. Zypkin: Da bleibt noch für eine Flasche kubanischer Rum und ein Päckchen Zigaret-

kubanischer Rum und ein Päckchen Zigaretten.
Nikolal Iwanowitsch: Wirst Rum an deimen Jubiläum saufen. Ich muß noch das Gemüseproblem lösen, Mädchen, wer geht die
Gescherke einkaufen?
Katja und Walja: Wir.
Nikolal Iwanowitsch: Geht zum Marfsund kault für den Rest des Geides alles.
was meine Frau hier auf dieses Papier geschrieben hat. Zwiebeln. Kartoffeln. Mohrrüben usw. Das ist alles. Könnt gehen.

(Vorhang)
(Aus "Molodjoshnaja estrada".)

Saken Sejfullin



Zeichnung: W. Schwan

Hochsommer

Die Sonne haucht heißglühend Schwüle, drückt auf die Adern der Natur, ermattet ihre Lustgefühle. Verschmachtend atmen Wald und Flur.

Der Sturm ergreift des Walds Gehege, das wild er an den Zöpfen zaust. Es wirbelt Staub auf allen Wegen, bis dann der Regen niederbraust.

Dem Arbeiter

Von Kind auf hörst du den Klang von Metall, hoblwangig ist dein Gesicht und fahl, -du hast keine Ahnung von menschlichem Leben, du iristest ein Dasein voll Mühe und Qual.

Du stehst mit dem Spaten im Sonnenbrand, hältst Hammer und Picke in starker Hand. Auch Sümpfe und Pfühle hast du gemessen, Doch schon ist der neue Tag strahlend entbrannt.

Wir können der Arbeiterklasse vertraun und zuversichtsvoll in die Zukunft schaun. Auch dir wird die Sonne immerdar scheinen: Wir werden das Glück auf der Erde erbaun!

In der Steppe

In der Steppe, die vertraut mir schon als Kind, harrie ich mit Ungeduld auf warmen Wind. Und der Ungestüme kam dahergerogen, kleidete das Steppenland in Grün geschwind.

Aus den Bergen stieg er brausend in das Tal, über Federgras glitt er im Sonnenstrahl, brachte unerhörte Botschaft aus der Ferne und umarmte brüderlich mich hundertmal.

Blumenkeiche freundlich mir entgegensehn, hehre Lebensträume in Erfüllung gehn. Unbegrenzter Freude voll ist meine Seele von der Frühlingswinde ungestümem Wehn!

Die Schwalben

Und der Junge Lenz behende alte Muster neubelebt, frühlingsbunte Ornamente in den Steppenteppich webt.

Regentropfen sinken nieder, Perien gielch im Sonnenschein, Und der Vögel frohe Lieder schallen freudig aus dem Hain.

Helle Sonnenstrahlen gleiten, zart um jeden Keim bemüht, kosen sie der Steppen Weiten damit alles wächst und blübt.

Aus dem Boden dringen Triebe in ihm brodelt es und rinnt, So nährt eine Mutter liebend zärtlich an der Brust ihr Kind.

Schweiß perit in der Mittagshelle auf des Bauern Angesicht, doch er hört der Säfte Schwellen, ist voll Mut und Zuversicht.

Alles Lebende ist rege, Blüten schimmern schon am Reis. Ameisen ziehn ihre Wege voll Geschäftigkeit und Fleiß.

Muntre Schwalbenpärchen kreisen über dem gepflügten Feld, und mit frohen Stimmen preisen sie des Frühlings junge Welt.

Auch des Landmanns Arbeit singen, rühmen sie in ihrem Lied. Mag er sich sein Glück erringen mit den Furchen, die er zieht!

Wir

Für des Schaffenden Freiheit und Leben "farbte die Erde von Blut sich rot, ging durch die Fluren ein Zittern und Beben dröhnten Geschütze und säten Tod.

Nieder beugten uns grausame Knebel, doch wir lechzten nach Sonnenschein. Und wir begriffen: Nur Kugeln und Säbel konnten unsre Befreier sein.

Dulden mußten wir Not und Schikane, oftmals sahn wir dem Tod ins Gesicht. Lenz ist es endlich auf unseren Bahnen, und wir sind höllisch aufs Leben erpicht

Ruhmlos begraben liegt, wer vermessen uns mit Wassen entgegentrat. Mögen die Feinde niemals vergessen: Hier im Sowjetland ist jeder Soldati

Deutsch von Herbert HENKE

Literatur.

Konstantin WANSCHENKIN

Freie Nachdichtung W. HERDT

David WAGNER

Leitmotiv des Schaffens

Völkerfreundschaft und Internationalismus in der sowjetdeutschen Literatur

Die Bäume stehn mit nassen Mähnen. Es nieselt ohne Unterlaß. Vom Fenster rinnen große Tränen. Es schäumt und zischt im Regenlaß Die Blitze zücken auf wie Degen,

schematisch, ohne ütefen Einblick in die nationalen Besonderheiten, die Mentalität dieses oder Jenes Helden geschildert werde. Manchmal, schreibt er, weisen die Autoren nur flüchtig, beiläufig auf tregnedien äußeres Merkmal oder die Kleidung der Vertreter des Jeweiligen Volkes hin oder beschränken sich auf Erwähnung seiner Namen.

er Kamerad." Als dann die Stuner kamerad. "Als dann die Stuner kamerad." Als dann die Stuner kamerad. "Als dann die Stuner kamerad." Als dann die Stuner kamerad. "Als dann die Stuner kamerad." Als dann die Stuner kamerad. "Als dann die Stunhat, kämpfen Dmitri und Adam
schaften der sowjetdeutschen Literaten.

Wichtiger als diese Aufzählung scheint uns jedoch eine Untersuchung dessen zu sein. "
Wichtiger als diese Aufzählung scheint uns jedoch eine Untersuchung dessen zu sein. "
Wichtiger als diese Aufzählung scheint uns jedoch eine Untersuchung dessen zu sein. "
Wie der Stweiter der Stungen Sowjetreglerung. Unterstützung finden sie
rungen anderer Nationalitätien von
under Wassill Burlak, war Jakob
Wassill Burlak, war Jakob
Wassill Burlak, war Jakob
Wassill Burlak, "
Wassill Burlak, "
Was der Stehenkel, ebenfals Frontsoldat, hiter Hauptügur des Romans,

Alexander ZIELKE

12. August 1972 •

• FREUNDSCHAFT •

Was hat uns das Olympische Jahr gebracht?

"FREUNDSCHAFT"; An welchen Olymplaspielen waren Kasachstaner Sportler beteiligt?
M. BORISSOW: Der erste Teilmher an Olympiaspielen aus Kahmer an Olympiaspielen aus Ka-



Kaderschmiede des Sports





Nachfolger von Poddubny



Wenn er dabei ist, kommt der Sieg

Die höchste Schule der Sportmeisterschaft

reute kann man mit keent oenaupten, oab Assaustan wisklich eine sporttleke Republik geworden ist.

Zu Sportzentren wurden ganze Städte: Alma-Ata,
Karaganda, Ust-Kamenogorsk. Nehmen wir zum Beispiel die Haupstandt der Kumpel. Hier funktionieren
einige Kindersprotschulen, an der Universität gibt
es eine Fakultät, wo die künftigen Trainer und Lehrer
für Körperkultur studieren. Und vor zwei Jahren

REDAKTIONSKOLLEGIUM

UNSERE ANSCHRIFT:

473027 г. Целиноград, Дом Советов 7 - й этаж, «Фройндшафт»

Redaktionsschiuß 18 Uhr des Vortages (Moskauer Zeit)

«ФРОИНДШАФТ» ИНДЕКС 65414



Chehedakteur — 2-19-09, stellv. Chefr. — 2-17-07, verantwortlicher Sekretär — 2-79-84, Abteilungen: Propaganda.
und politische Massenarbeit — 2-16-51, Wirtschaft — 2-18-23, Kultur —
illeratur und Kunst — 2-18-14, Information — 2-78-50, Leserbriele — 2-77-11.
up — 2-36-45, Dienstredakteur — 2-00-49, Fernrut — 72.